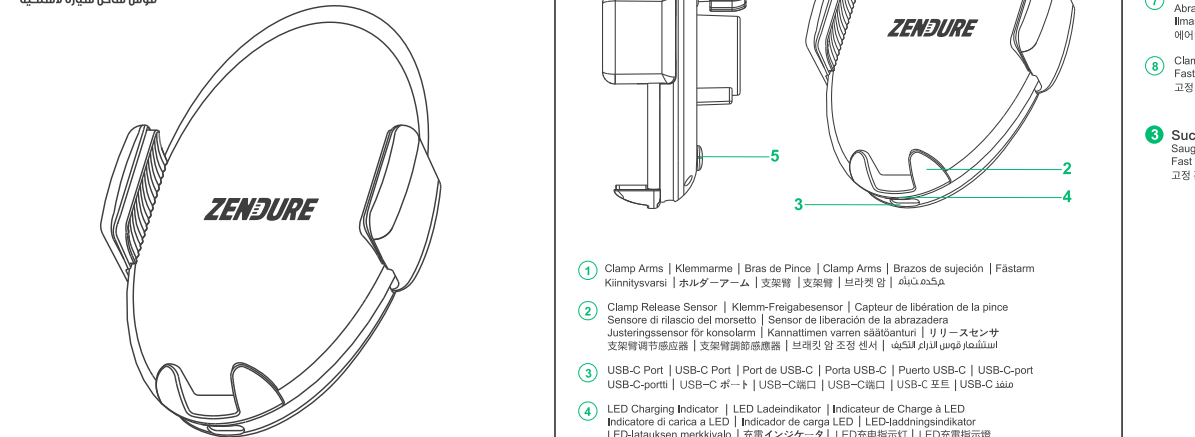


ZENDURE

Zendure Q7

Wireless Charger Q7 Mount
Auto-chargeables Ladegerät mit Handyhalterung
Chargeur de Voiture Sans Fil
Supporto per caricabatterie wireless per auto
Cargador inalámbrico para coche
Trádlós billadarefäste
Langant automatturleine
車載ワイヤレス充電器
無線車充支架
无线车载充电器 车载无线充电器

Langant automatturleine
車載ワイヤレス充電器
無線車充支架
无线车载充电器 车载无线充电器



USER MANUAL | BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION | MANUALE UTENTE
MANUAL DE USUARIO | ANVÄNDARMANUAL | KÄYTTÖOHJE
取扱説明書 | 用戶手冊 | 用戶手冊 | 사용자 설명서 | 取扱説明書

Product Overview

Produktübersicht | Présentation du produit | Panoramica del Prodotto | Resumen de producto
 Produktübersicht | Tuoteen yleiskuvaukset | 產品簡介 | 產品概況 | 產品介紹 | 產品介紹

1 Wireless Car Charger
Kablosuz Araba Şarj Cihazı | **Chargeur de Voiture Sans Fil** | **Caricabatteria da auto wireless**
Auto-chargeables Ladegerät | **Trádlós billadarefäste** | **Langant automatturleine** | **無線車充支架**
无线车载充电器 车载无线充电器 | **無線車充支架** | **无线车载充电器 车载无线充电器**



2 Air Vent Clamp Mount
Belüftungsklemmhalterung | **Pince de Fixation pour Evnt** | **Supporto per presa d'aria**
Montaje de la abrazadora de ventilación de aire | **Kimallituuletin kiinnitysruuvi** | **Abrazadora de ventilación**
Instalationschrauben | **Instalationschrauben** | **Abrazadora de ventilación** | **Instalationschrauben**
Instalationschrauben | **Instalationschrauben** | **Abrazadora de ventilación** | **Instalationschrauben**

3 Securing Knob | **Sicherungsknopf** | **Bouton de fixation** | **Manopola di sicurezza** | **Perilla de seguridad**
Astragningsratten | **Kristisynnyppi** | **調節ノブ** | **調節環** | **調節環** | **調節環** | **調節環**

4 Air Vent Clamp | **Belüftungsklemme** | **Pince d'airation** | **Morsello Air Vent**
Abrazadora de ventilación de aire | **Kimallituuletin kiinnitysruuvi** | **Abrazadora de ventilación**
Instalationschrauben | **Instalationschrauben** | **Abrazadora de ventilación** | **Instalationschrauben**

5 Clamp Lock | **Klemmschloß** | **Verrouillage** | **Serratura a morsa** | **Cerradura de la abrazadora**
Fast klemmrinne | **Kinnitys pinnityskynnä** | **クランプロック** | **固定夾開關** | **固定夾開關**
固定夾開關 | **固定夾開關** | **固定夾開關** | **固定夾開關** | **固定夾開關** | **固定夾開關**

6 Charging Indicator | **LED Ladestandschicht** | **Indicador de Charge à LED**
Indicator de carica a LED | **Indicator de carga LED** | **LED-ladingschicht**
LED-ladingschicht | **LED-ladingschicht** | **LED-ladingschicht** | **LED-ladingschicht** | **LED-ladingschicht** | **LED-ladingschicht**

7 USB-C Port | **USB-C-Port** | **Port USB-C** | **Porta USB-C** | **Puerto USB-C** | **USB-C-Port**
USB-C-Port | **USB-C-Port** | **Port USB-C** | **Porta USB-C** | **Puerto USB-C** | **USB-C-Port**

8 Release Button | **Freigabe-Knopf** | **Bouton de libération de la pince**
Pulsante di rilascio del morsetto | **Botón de liberación de la abrazadora**
Justierknopf für Konsole | **Konsole-Abblendeblende** | **Abblendeblende** | **Abblendeblende** | **Abblendeblende** | **Abblendeblende**

9 Length Adjustment Knob | **Längeneinstellungsknopf** | **Bouton de réglage de la longueur**
Manopola di regolazione della lunghezza | **Perilla de ajuste de longitud**
Längeneinstellungsknopf | **Längeneinstellungsknopf** | **Perilla de ajuste de longitud** | **Längeneinstellungsknopf**

10 Orientation Adjustment Knob | **Orientierungseinstellungsknopf** | **Bouton de réglage de l'orientation**
Manopola di regolazione dell'orientamento | **Botón de ajuste de orientación**
Richtungsjustierknopf | **Suunnan säätökäyttö** | **方向調整ノブ** | **方向調整ノブ** | **方向調整ノブ** | **方向調整ノブ**

11 Suction Cup Securing Lever | **Saugnapf-Sicherungshebel** | **Lévier de fixation de la ventouse**
Leva di fissaggio della ventosa | **Ventosa que succiona la pince** | **Sugnapf festhalten**
Caricador de coche inalámbrico | **無線車充支架** | **無線車充支架** | **無線車充支架** | **無線車充支架** | **無線車充支架**

12 Suction Cup | **Saugnapf** | **Ventouse** | **Ventosa** | **Sugokup** | **Emuuppu** | **吸盤** | **吸盤** | **吸盤** | **吸盤** | **吸盤** | **吸盤**

Installation Instructions
Installationsanleitung | **Instalaciones e Instalación** | **Instruzioni per l'installazione**
Instrucciones de instalación | **Instalaçõesinstruções** | **Aseennusohjeet** | **取り付け方法**
安裝使用說明書 | **安裝使用說明書** | **安裝使用說明書** | **安裝使用說明書** | **安裝使用說明書** | **安裝使用說明書**

1. Install the suction cup mount or air vent clamp mount.
 Kytäessä laitteen kiinnittämiseen USB-C-portin lataus-/datakaapelia virtalähteen, LED-latauksen merkivalo syttyy, punainen valo viikkuvuotoon ja käsivarsi avautuu automaattisesti.
 При включении устройства на USB-C-порт подключается кабель питания, светодиодный индикатор зарядки загорается, красная лампочка загорается и ручка открывается автоматически.

2. Connect with wireless car charger and adjust securing knob.
 Schließen Sie das kabellose Kfz-Ladegerät an und stellen Sie den Sicherungsknopf ein.
 Conecte con un cargador de vehículo sans fil y ajuste el botón de fijación.
 Colleghi il caricabatterie per auto wireless al dispositivo di ancoraggio.
 Conecte con el cargador inalámbrico para automóvil y ajuste la perilla de seguridad.

3. Adjust to a comfortable orientation.
 Passen Sie auf eine bequeme Ausrichtung an.
 Ajuste à une orientation confortable.
 Regolare per un orientamento confortevole.
 Ajuste a uma orientação cômoda.
 Justera förtäta position.
 Säädä kiinnikkeen sijainti.
 スタンドの向きに調整します。
 調整してください。
 調整してください。
 調整してください。
 調整してください。
 調整してください。
 調整してください。

4. Connect USB-C port to power outlet with a supplied charging cable.
 Schließen Sie den USB-Anschluss mit einem mitgelieferten Ladekabel an die Steckdose an.
 LED-ladingschicht leuchtet auf, blaues und rotes Licht blinken abwechselnd, Klemmer lösen sich automatisch.

LED Charging Indicator Status
Status der LED-Ladestände | **Status de l'indicateur de charge à LED**
Stato dell'indicatore di carica a LED | **Indicador LED de estado de carga** | **LED-ladingschichtstatus**
LED-ladingschichtstatus | **LED-ladingschichtstatus** | **LED-ladingschichtstatus** | **LED-ladingschichtstatus** | **LED-ladingschichtstatus** | **LED-ladingschichtstatus**

5. Place your phone on the charger.
 Legen Sie Ihr Telefon auf das Ladegerät.
 Klemmer werden automatisch gesperrt und laden beginnt.
 Coloque el teléfono en el cargador.
 Les bras de serrage se verrouillent automatiquement et commencent à charger votre téléphone.

6. To release your phone, you can either touch the clamp release sensor or push the clamp release button to unlock the arms.
 Um das Telefon zu lösen, können Sie entweder den Entriegelungssensor berühren oder den Entriegelungsknopf drücken, um die Arme zu entriegeln.
 Para liberar el teléfono, puede tocar el sensor de liberación de la abrazadora o pulsar el botón de liberación de la abrazadora para desbloquear los brazos.
 För att ta bort telefonen, tryck på armen för att justera sensorn eller tryck på armen för att justera sensorn.
 Armi oppiras automaattisesti.
 調整してください。
 調整してください。
 調整してください。
 調整してください。
 調整してください。
 調整してください。

7. Fully charged / Standby Mode / Vollständig aufgeladen / Standby/Modus
Modo completamente chargé / Verde | **Modo completamente cargado / Verde** | **Fully charged / Standby Mode**
Koko valmiutuu / Koko valmiutuu | **完全満電 / スタンバイモード** | **充满 / 待机模式** | **待机 / 대기 모드** | **待机 / 대기 모드** | **待机 / 대기 모드** | **待机 / 대기 모드**

8. Foreign Object Detection | **Erkennung von Fremdkörpern**
Detection of objects estrangers | **Rilevazione di oggetti estranei**
Detección de objetos extraños | **Uppläckt av främmande föremål**
Vierä esseen havaitsemisen | **異物検知** | **異物検知** | **異物検知** | **異物検知** | **異物検知** | **異物検知**

9. Do not expose to moisture or submerge it in liquid.
 Keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht in Flüssigkeit tauchen.
 Ne foyez pas à l'humidité et ne le plongez pas dans un liquide.
 Non esporre all'umidità o immergere in liquido.
 No lo exponga a la humedad ni lo sumerja en líquido.
 Rör inte vid vätkör eller låt det komma i kontakt med vätska.
 Älä koske nesteisiin tai allaan kostealle ympäristöön.
 請勿接觸液體，請勿將產品浸入液體中。
 請勿接觸液體，請勿將產品浸入液體中。
 請勿接觸液體，請勿將產品浸入液體中。
 請勿接觸液體，請勿將產品浸入液體中。
 請勿接觸液體，請勿將產品浸入液體中。
 請勿接觸液體，請勿將產品浸入液體中。

10. Do not operate your battery in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente chiuso ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

11. Storage in a cool and dry place. Recommend storage temperature: -10°C to 45°C. Operating temperature: 0°C to 35°C.
 Laggen em enem kühlen und trockenen Ort mit einer empfohlenen Temperatur zwischen -10°C bis 45°C. Betriebstemperatur: 0°C bis 35°C.
 Stockage dans un endroit frais et sec. Recommander la température de stockage: -10°C à 45°C; Température de fonctionnement: 0°C à 35°C.
 Lager em enem kühlen und trockenen Ort mit einer empfohlenen Temperatur zwischen -10°C bis 45°C. Betriebstemperatur: 0°C bis 35°C.
 Lageringenskohtaus on viileä ja kuiva. Suositellaan varastointilämpötilää: -10°C - 45°C; Käyttölämpötilä: 0°C - 35°C.
 儲存於涼爽乾燥處。建議儲存溫度：-10°C 至 45°C；工作溫度：0°C 至 35°C。
 儲存於涼爽乾燥處。建議儲存溫度：-10°C 至 45°C；工作溫度：0°C 至 35°C。
 儲存於涼爽乾燥處。建議儲存溫度：-10°C 至 45°C；工作溫度：0°C 至 35°C。
 儲存於涼爽乾燥處。建議儲存溫度：-10°C 至 45°C；工作溫度：0°C 至 35°C。
 儲存於涼爽乾燥處。建議儲存溫度：-10°C 至 45°C；工作溫度：0°C 至 35°C。
 儲存於涼爽乾燥處。建議儲存溫度：-10°C 至 45°C；工作溫度：0°C 至 35°C。
 儲存於涼爽乾燥處。建議儲存溫度：-10°C 至 45°C；工作溫度：0°C 至 35°C。

12. Avoid falling, bumping, rubbing and other damaging product behavior.
 Vermeiden Sie Stürze, Stöße, Reibung und anderes zerstörerisches Produktverhalten.
 Evitare cadute, urti, sfregiature e altri comportamenti distruttivi del prodotto.
 Evite caídas, golpes, fricciones y otros comportamientos destructivos del producto.
 Undvik att falla, stöta, gnugga och andra skadliga produktbeteenden.
 Vältä törmäyksiä, törmäyksiä, hankkimista ja muita tuhoavia käyttäytymistapoja.
 請勿跌落，請勿碰撞，請勿摩擦，請勿進行其他破壞性產品行為。
 請勿跌落，請勿碰撞，請勿摩擦，請勿進行其他破壞性產品行為。
 請勿跌落，請勿碰撞，請勿摩擦，請勿進行其他破壞性產品行為。
 請勿跌落，請勿碰撞，請勿摩擦，請勿進行其他破壞性產品行為。
 請勿跌落，請勿碰撞，請勿摩擦，請勿進行其他破壞性產品行為。
 請勿跌落，請勿碰撞，請勿摩擦，請勿進行其他破壞性產品行為。

13. Do not clean with harmful chemicals or detergents.
 Nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln reinigen.
 Ne netoyez pas avec des produits chimiques ou des détergents nocifs.
 No pulire con prodotti chimici o detersivi nocivi.
 No limpiar con productos químicos nocivos o detergentes.
 Ändra inte kemikalier eller tvättmedel för rengöring.
 Älä käytä puhdistuskeinoja kemikaaleja tai pesuainetta.
 請勿使用有害化學品或清潔劑清潔。
 請勿使用有害化學品或清潔劑清潔。
 請勿使用有害化學品或清潔劑清潔。
 請勿使用有害化學品或清潔劑清潔。
 請勿使用有害化學品或清潔劑清潔。
 請勿使用有害化學品或清潔劑清潔。

14. Do not disassemble or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

15. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

16. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

17. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

18. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

19. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

20. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

21. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

22. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

23. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

24. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

25. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

26. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。

27. Do not use the product in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
 Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z.B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
 N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
 Não utilize a bateria em um ambiente fechado ou não ventilado, como uma bolsa para o transporte, uma bolsa ou uma bolsa, para evitar o superaquecimento.
 Zetgen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
 Ne pas démanteler ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
 Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
 No lo desarme ni intente reutilizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
 Demontiere nicht, montiere nicht igen oder modifiziere produktien.
 Älä purka kokoa tai muuta kokoon, älä yritä käyttää, älä muuta tai muuta.
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。
 請勿拆解，請勿重新組裝。